



سيري: 2023/46

ساخلاص كاسيه، سجوتا هارفن

3 جمادي الأول 1445 هـ

برسامان

17 نويمبر 2023 م

دكلواركن اوليه

جابتن حال احوال اكلام ترغكانو

PERINGATAN:

Adalah diingatkan bahawa sebarang **penambahan dan pemindaan** terhadap isi kandungan teks khutbah yang telah disediakan oleh Jabatan Hal Ehwal Agama Terengganu adalah **DILARANG**.

Khatib yang bertugas hendaklah **menyemak kembali RUKUN, AYAT AL-QURAN dan helaian muka surat** yang diterima. Pastikan teks dibaca terlebih dahulu sebelum menyampaikan khutbah.

الخطبة الأولى

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ: إِنَّ الَّذِينَ يَتْلُونَ كِتَابَ اللَّهِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ

وَأَنْفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرًّا وَعَلَانِيَةً يَرْجُونَ تِجَارَةً لَّنْ تَبُورَ ﴿٢٩﴾

وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ،

وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، الْمَبْعُوثُ رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ.

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى هَذَا النَّبِيِّ الْكَرِيمِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ

تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوهُ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ.

إِخْوَانِي الْمُسْلِمِينَ رَحِمَكُمُ اللَّهُ،

قد هاري جمعة يث دبركتي اين، ساي برفسان كقد ديرى سنديري دان

كقد سيدغ جمعة سكالين، ماريله كيت سموا برتقوى كقد الله سبحانه

وتعالى دغن ملقساناكن سكالالا فرينتهن دان منيغكلكن سكالالا رغنث.

سام-سام له كيت فرتيغكتكن مجاهدة مندكتكن ديرى كقد الله سبحانه

وتعالى. سوچيكن ديرى دري صفة-صفة يث ترچلا دان ستروسن

هياسيله ديرى سرتا كلوارك دغن اخلاق يث مليا.

موده-مودهن کیت منعمتی کسجهترائن دان کبرکتن هیدوف، سرتا
مندافت کبهاکیاءن ددنیا دان داخیره. خطبة قد هاري این برتاجوق:

سیاخالص (seikhlas) کاسیه، سجوتا هارفن

سیدغ جمعة یغ دملیاکن

إسلام مغيترف (mengiktiraf) حق ستیاف مأنسي دان دالم ماس یغ
سام ملتقن تغکوغجواب کمشاراکتن باکي منجاك کسأیمبغن انتارا
کفتیغن قریبای دان مصلحه (masalah) مشارکت. دالم مغمبغی
کفرلوان هیدوف مشارکت یغ قلباکای، اسلام تله ملتقن براف قاعده
فپلساین، انتارا ایا له کسائن مبودایاکن إنفاق. إنفاق اداله بوقتی
کفریهتینان اسلام ترهادف کسجهترائن دان کعادیلن مشارکت.

سچارا عموم، إنفاق برمقصود مبلنجاکن هرتا قد جالن الله سبحانه
وتعالی. إنفاق تربهاکي کقد دوا، یاءیت إنفاق یغ واجب دان إنفاق یغ
سنة. إنفاق یغ واجب انتارا اداله زکاة، فدیة، بایرن کفارة، منونایکن
نذر دان کفرلوان تغکوغن واجب اتاو نفقه ک اتس سساورغ للاکي یغ
ملیقوتی ماکن مینوم دان تمفت تیغکل اونتوق انق-انق، استری دان ایو

باڻ. اِنفاق يِغ سَنه ڦولا اِنتاراڻ اِدا له سبارغ بِنتوق سومبِغَن، صدقه اتاو
 درما ڪڦد اورغ ڦرساورغَن، تابوغ-تابوغ ڪبا جيغن، ڦرتوبوهن-
 ڦرتوبوهن ڪبا جيغن باڪي ڪڪوناءَن اونتوق ڪڦرلوان سارا هيڊوف،
 ڪموداهن اساس، ڪديامان، راوتن، ڦراوتن، ڦنديديغن دان سباڪاين.
 الله سبحانه وتعالى منجنيڪن ڪاوتوغَن يِغ برليقت ڪالي ڪندا باڪي
 اورغ-اورغ يِغ مبلنجاڪن اتاو مپومبِغَن هر تا بندان اونتوق منچاڦاي
 ڪريضاءنن. فرمان الله (سبحانه وتعالى) دالم سورة البقرة ايات 261:

مَثَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ أَنْبَتَتْ سَبْعَ سَنَابِلَ
 فِي كُلِّ سُنبُلَةٍ مِائَةٌ حَبَّةٌ وَاللَّهُ يُضْعِفُ لِمَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٦١﴾

يِغ برمقصود: بنديغن (درما) اورغ-اورغ يِغ مبلنجاڪن هر تان ڦد جان
 الله، ايله سام سڦرتي سبيجي بنيه يِغ تومبوه منرييتڪن توجوه تڪاي؛
 تياڦ-تياڦ تڪاي ايت ڦولا مغاندوغي سراتوس بيجي. دان (ايغته)،
 الله اڪن مليقت ڪنداڪن ڦاهلا باڪي سسياڦا يِغ ڪهنديغن، دان الله مها
 لواس (رحمة) ڪورنياغن، لاڪي مليقتي علمو ڦغناهوانن.

سید غ جمعة یغ درحمتی الله

الله سبحانه وتعالی معوجی مأنسی دغن قلبا کای کأداءن، اد یغ دلاهی رکن دالم سبواه کلوارک یغ کای، اد یغ میسکین، اد یغ صیحت، اد یغ ساکیت، اد یغ سمفورنا دان اد یغ چاچت. سموا یغ ترسبوت اداله برتوجوان منیلائی اتاو معوجی سچاءوه مان کایمانن، کشکورن دان کصبرن کیت سموا. فرمان الله دالم سورة البقرة ایات 155:

وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ بِشَيْءٍ مِّنَ الْخَوْفِ وَالْجُوعِ وَنَقْصٍ مِّنَ الْأَمْوَالِ وَالْأَنْفُسِ

وَالثَّمَرَاتِ ۗ وَبَشِّرِ الصَّابِرِينَ ﴿١٥٥﴾

یغ بر مقصود: دمی سسوعکوهن! کامی اکن معوجی کامو دغن سدیکیت فراسان تاکوت (کقد موسوه) دان (دغن مراسائی) کلاقرن، دان (دغن برلاکوٹ) ککوراعن دری هرتا بندا دان جیوا سرتا حاصل تانمن. دان بریله خبر کمبیرا کقد اورغ-اورغ یغ صبر.

دالم کقلبا کاین اوجین یغ بروفا نعمت دان مصیبة ایت، کیت فرلو سنتیاس برشکور دان برصبر. جادیکنله فریذاءن نصیب ایت سباکای رواغ اونتوق کیت منچاقای کمصلحتن برسام سباکای ساودارا سعقیده دان اتس صفة

قري کمانسيان. فرساودارائن سسام إسلام يڄ سبئر هان اکن تربوقتي اقبايلا
کيت توروت مراسا سوسه، سديه دان برسديا ممبنتو کتيک مان ساودارا
کيت سدغ ساکيت، سوسه دان مندريتا. رسول الله صلى الله عليه وسلم
برسبدا:

مَثَلُ الْمُؤْمِنِينَ فِي تَوَادِّهِمْ وَتَرَاحُمِهِمْ وَتَعَاطُفِهِمْ مَثَلُ الْجَسَدِ؛
إِذَا اشْتَكَى مِنْهُ عُضْوٌ تَدَاعَى لَهُ سَائِرُ الْجَسَدِ بِالسَّهْرِ وَالْحُمَى.

مقصودن: کمارن کهيدوقن اورغ يڄ برايمان دري سکني کاسيه سايڄ،
ساليڄ برسيمقاتي دان ساليڄ چينتا منچينتاي سامله سقرتي اغکوتا
توبوه يڄ جک ساله ساتو درقدن مڄادو کساکيتن، اي مليبتکن سلوروه
اغکوتا لاءين يڄ تيدق داقت تيدور مالم دان دم (demam).

(حديث دروايتکن اوليه امام البخاري دان مسلم)

سيدغ جمعة يڄ دکاسيهي

سلارس دغن تونتوتن انفاق سرتا سماغت فرساودارائن إسلام، ماريله
کيت سام-سام مپومبغ باکي ممبنتو مريغنکن بينن هيذوف اهلي
مشارکت دان ساودارا مسلم يڄ لاءين.

سسوغکوهن، سومبغن دغن ساخلاص کاسيه اکن ممنوهي سجوتا هارفن. سموک دغن بودايا انفاق اين کيت سموا اکن دانوکرهکن کبرکتن دان نکري ترعکانو دارالايمن اين دليمقاهي کمعمورن.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَبْخُلُونَ بِمَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ هُوَ خَيْرًا لَّهُمْ بَلْ هُوَ شَرٌّ لَّهُمْ سَيُطَوَّقُونَ مَا بَخَلُوا بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلِلَّهِ مِيرَاثُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ

وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿١٨٠﴾

يغ بر مقصود: دان جاغن سکالي-کالي اورغ يغ بخيل دغن هرتا بندا يغ تله دکورنياکن الله کقد مريک دري کمورهنن مپاعک بهاوا کبخيلن ايت بائيق باکي مريک. بهکن اي اداله بوروق باکي مريک. مريک اکن دکالوغکن دغن اف يغ مريک بخيلکن ايت قد هاري قيامة کلک. دان باکي الله جواله حق ميليق سکالا واریشن (ايسي) لاغيت دان بومي. دان الله مها مغانهوءي اکن سکالا اف يغ کامو کرجاکن.
(سورة آل عمران: ايات 180)

بَارَكَ اللهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ،
وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ،
وَتَقَبَّلَ اللهُ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ،
أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهُ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ،
وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ،
إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ

أَخْطَبَةُ الثَّانِيَةُ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ
أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ،
وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

سيدغ الجمعة يغ درحة الله

خطيب ميرو كقد سيدغ الجمعة سكالين، ماريله سام-سام كيت
عمارهكن مسجد اين دغن منونايكن صلاة برجماعه. سسوغكوهن
صلاة برجماعه ممقوپاوي بايق فضيلة دان حكمهن.

جوسترو، جاغنه توان-توان منعكوه-نعكوهكن اونتوق داتغ ك
مسجد. باواله انق-انق كيت، اجقله جيرن تتغك دان اهلي قريه كيت
اونتوق سام-سام مععمارهكن مسجد اين. موده-مودهن اوسها كيت
اين منداقت رحمة، كأمقونن دان كريضاءن درقد الله د دنيا دان اخيرة.

ماريله جوڪ ڪيت ممبربايقن اوچاڻن صلوات دان سلام ڪنڌ رسول
الله ﷺ سباڪايمان فرمان الله دالم سورة الأحزاب، ايات 56:-

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾
اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا
إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا
مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ،
إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ
وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ.

اللَّهُمَّ ادْفَعْ عَنَّا الْبَلَاءَ وَالْوَبَاءَ وَالْفَحْشَاءَ مَا لَا يَصْرِفُهُ غَيْرُكَ. اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ
بِكَ مِنَ الْبَرَصِ وَالْجُنُونِ وَالْجُدَامِ وَمِنَ سَيِّئِ الْأَسْقَامِ. اللَّهُمَّ اشْفِ مَرْضَانَا
وَارْحَمْ مَوْتَانَا، وَالطِّفْ بِنَا فِيمَا نَزَلَ بِنَا.

اللَّهُمَّ احْفَظْ مَوْلَانَا الْوَاتِقَ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ، ابْنَ الْمَرْحُومِ
السُّلْطَانِ مُحَمَّدِ الْمُكْتَفِيِّ بِاللَّهِ شَاهِ، وَأَنْزِلِ الرَّحْمَةَ عَلَيْهِ وَعَلَى السُّلْطَانَةِ نُورِ
زَاهِرَةَ، سُلْطَانَةَ تَرْغَاكَو.

وَاحْفَظْ أَوْلَادَهُ وَأَهْلَهُ وَرِعَايَاهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ،
بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ وَلِيَّ الْعَهْدِ تَعَكَو مُحَمَّدَ إِسْمَاعِيلَ ابْنَ الْوَاتِقِ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ
مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ.

اللَّهُمَّ أَعِزِّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَأَذِلِّ الْمُعْتَدِينَ الظَّالِمِينَ، وَدَمِّرْ أَعْدَائِكَ
أَعْدَاءَ الدِّينِ، وَأَنْصُرْنَا عَلَيْهِمْ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ. اللَّهُمَّ أَنْصُرْ إِخْوَانَنَا الْمُسْلِمِينَ
وَالْمُجَاهِدِينَ فِي فَلَسْطِينَ وَفِي كُلِّ مَكَانٍ.

ياالله، يا رحمن، يا رحيم.

قرباء يقيله هوبوعن سسام كامى دغن قنوه كاسيه سايع. ليمقهكنله دالم
كهيدوقن كلوارك كامى كتغن دان كبهاكياىن، سماغت موافقت دالم
كجيرانن، قارا رماج يع تكوه ايمان، تيعكى علمو دان مليا اخلاقن.

يا الله،

كامى قوهون ك حضرة-مو اكر منتفكنله (mantapkanlah) فكاغن
كامى منوروت اجرن اهلي السنه والجماعه دان جاديكنله كامى سنتياس
استقامة دالم ملقساناكن سكالالا قرينته مو.

يا الله،

فر کو کوهکن فرقادوان اومت اسلام د نکري ترغکانو. جاديکنله نکري اين
نکري یغ امان، ماجو لاکي دبرکتي. بو کاکنله فینتو-فینتو رزقي دري سکالا
فنجورو. کورنياکنله کقد کامي نعمت کسجهتراءن یغ برتروسن.
جاءوهکنله نکري کامي اين درقد سکالا مالاقتاک، مصيبة دان اف جوا
کمورکاءن مو.

آمین یا الله، یا أرحم الراحمین

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.
وَصَلَّى اللهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ.
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

عِبَادَ اللهِ!

أذْكُرُوا اللهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ،
وَلَذِكْرُ اللهِ أَكْبَرُ، وَاللهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.
قُومُوا إِلَى صَلَاتِكُمْ، يَرْحَمْكُمْ اللهُ.